



# Igraj sei učit: online



Sponzori:



ins@fe

Suradnici  
u učenju

LIBERTYGLOBAL

# O slikovnici

Budući da su djeca koja danas koriste internet sve mlađa, ova je slikovnica usmjerena na uvođenje osnovnih ideja moderne tehnologije u njihov svakodnevni rječnik i svakodnevne aktivnosti.

Slikovnica djeci u dobi od 4 do 8 godina donosi 30 stranica zabave i igara, ali ih i potiče da poboljšaju osnovno znanje jezika, matematičkih, društvenih i kulturnih vještina. Pomoću nje će shvatiti utjecaj modernih tehnologija na svakodnevni život, a istodobno potiče roditelje i učitelje da s djecom porazgovaraju o mogućim problemima.

Iako je slikovnica napravljena tako da mala djeca samostalno uživaju u igrama, mnogi zadaci imaju i dublju razinu. Zadaci iz knjižice stvoreni su u nastojanju da ohrabre i roditelje i učitelje da od rane dobi počnu razgovarati s djecom i učenicima o temama kao što su zaštita privatnosti i pojmovi iz moderne tehnologije jer ove teme igraju važnu ulogu u njihovim životima.

Tablica na 4. stranici roditeljima i učiteljima daje pregled tema i popratnih zadataka. Dodatne informacije se mogu pronaći na mrežnim stranicama [www.saferinternet.org](http://www.saferinternet.org). Preporučujemo da pročitate ove upute jer sadrže dodatne informacije o pedagoškim ciljevima uz svaku igru kao i poruke koje bi učenici trebali usvojiti.

Udruga **“Suradnici u učenju”** promiče upotrebu obrazovnih tehnologija te primjерено, odgovorno i sigurno korištenja internetskih tehnologija u cjeloživotnom učenju. Aktivno djelujemo stvarajući pozitivno i poticajno okruženje u kojem obrazovni stručnjaci mogu razmjenjivati svoja iskustva, dobiti kvalitetne i aktualne informacije, biti inovativni i kreativni te se stalno usavršavati. [www.ucitelji.hr](http://www.ucitelji.hr)

## Što je Insafe?

Insafe je osnovan 2004. godine kao mreža pokrenuta u okviru Programa sigurnijeg interneta Europske komisije.

Insafe je danas prisutan u 30 zemalja u i izvan Europe gdje obuhvaća centre osviještenosti, linije za pomoć i panele za mlade kao i EU-panel za mlade koji se sastaje jednom godišnje. Dodatne informacije mogu se naći na [www.saferinternet.org](http://www.saferinternet.org).

Program sigurnijeg interneta Europske komisije pokrenut je 1999. godine s ciljem zaštite mlađih ljudi na internetu te promicanja sigurne i odgovorne upotrebe online tehnologija.

Program obuhvaća sljedeće aktivnosti:

- podizanje svijesti javnosti o potrebi sigurnijeg korištenja interneta,
- borba protiv ilegalnog i štetnog online sadržaja,
- stvaranje sigurnijeg online okruženja,
- uspostava baze znanja o sigurnosti na internetu.

Dodatne informacije mogu se naći na <http://ec.europa.eu/saferinternet>

**Dobro došao/la u svoju  
slikovnicu**  
**Pridruži nam se u zabavi**

**Ova knjiga pripada:**

**Moje ime:** .....

**Moje prezime:** .....

## O sadržaju "Igraj se i uči: online"

Svaka stranica ove slikovnice označena je jednom, dvjema ili trima zvjezdicama, ovisno od težini zadatka te je primjerena za djecu starosti od 4 do 8 godina.

**★ = lagano / dob 4-5**

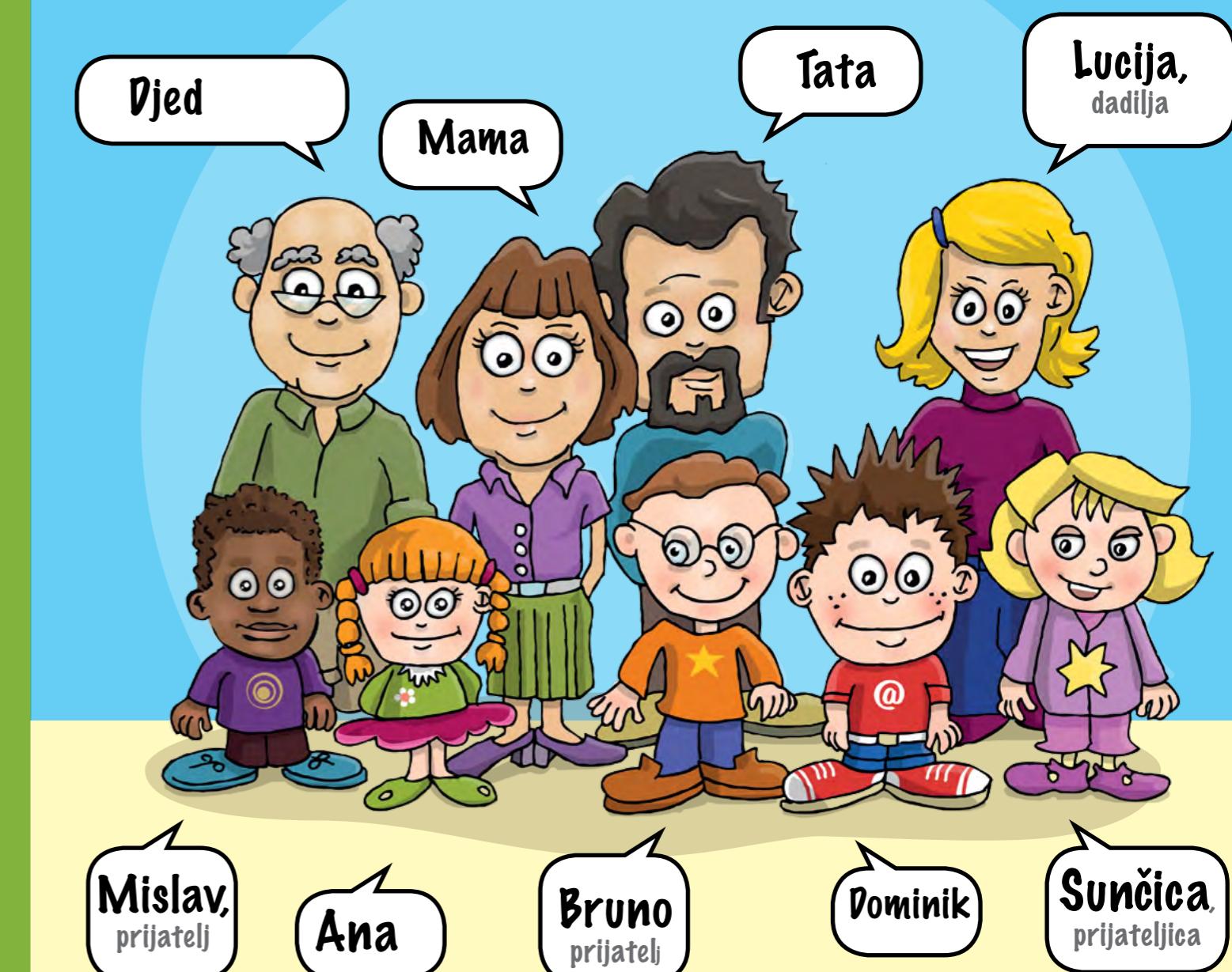
**★★ = srednje teško 6-7**

**★★★ = teško +8**

Teme	Stranica	ICT aspekti	Zadaci	e-vještine/Ciljevi
Povratak u školu	str.6*, str.7*	Posjedovanje IKT uređaja	Spajanje parova, uspoređivanje i uočavanje razlika	Vizualno uočavanje razlika, statusni simboli i bullying
Obitelj i prijatelji	str.8, str.9*	Profil i zaštita online	Spajanje profila, stvaranje vlastitog profila	Moji podaci na profilu: razumijevanje razlike između javnog i privatnog. Poticanje djece na kritičko razmišljanje o izboru informacije koju žele podijeliti
Zdrav život	str. 10*, str.11*	Pronalaženje ravnoteže u svakodnevnim aktivnostima	Vremenski periodi i naljepnice s radnjom, pričanje priče	Poredak aktivnosti, kritičko razmišljanje o vremenu provedenom u učenju, igranju, komunikaciji, higijeni.
Radnje i sposobnosti	str.12, str.13	Višenamjenski uređaji, spajanje	Spajanje uređaja s kvalitetom i mogućnostima	Razumijevanje razlika među uređajima: uređaj koji izvodi jednu radnju nasuprot uređaju koji može izvršiti više radnji
Pokaži i reci	str.14, str.15	Manipulacija podacima	Istraživanje: kako se to dogodilo	Poticanje kritičkog mišljenja, uočavanje razlike između stvarnog i virtualnog okruženja
Dijeljenje	str.16, str.17	Privatnost – zaštita podataka	Davanje i čuvanje	Učenje o opipljivim i neopipljivim stvarima, o stvarnom i virtualnom; kritičko razmišljanje o zaštiti podataka i/ili predmeta
Učenje	str.18	Online i offline vještine	Mjerenje i označavanje vještina i sposobnosti	Samoznanje, metakognitivno znanje (razmišljanje o vlastitim radnjama)
Tehnologija danas	str.19*	Evolucija u tehnologiji	Što su koristili moji djed i baka?	Razgovor o prošlosti i budućnosti, razvoj tehnologije
Vrijednosti	str. 20*	Cijena tehnologije	Poredak, brojenje, otkrivanje vrijednosti	Vrijednost IKT uređaja i kritičko razmišljanje o njihovoj cijeni, što djeca obično uzimaju zdravo za gotovo
Jezik	str. 21	Računalni znakovi	Spajanje zemalja i predmeta	Razumijevanje kulturnih razlika
Čuvanje stvari na sigurnom	str. 22, str.23, str. 28, str. 30	Zaštita računala	Izrada lozinki, spajanje predmeta s njihovim ključem, riječ i igra "Pronađi!"	Rješavanje problema, učenje o novim znakovima, dekodiranje
Osobna zaštita	str.24*, str. 29*	Funkcije za pomoć i lokacijski servisi	Križaljke o sigurnosti, labirint	Razvoj jezika, metafore, razumijevanje anonimnosti i lokacijskih servisa
Emotikoni/odgovornost (akcija/reakcija)	str. 25, str.26	Online komunikacija	Spajanje emotikona s događajima, odgovaranje na poruke	Postupanje s vršnjačkim zlostavljanjem, kako izraziti/pokazati svoje osjećaje i empatiju
Bullying	str. 27*	Online i offline komunikacija	Pričanje priče	Razlika između stvarnog i virtualnog okruženja, razgovor o problemima

\* Teži zadaci. Dodatna objašnjenja za roditelje i učitelje dostupna su na [www.saferinternet.org](http://www.saferinternet.org)

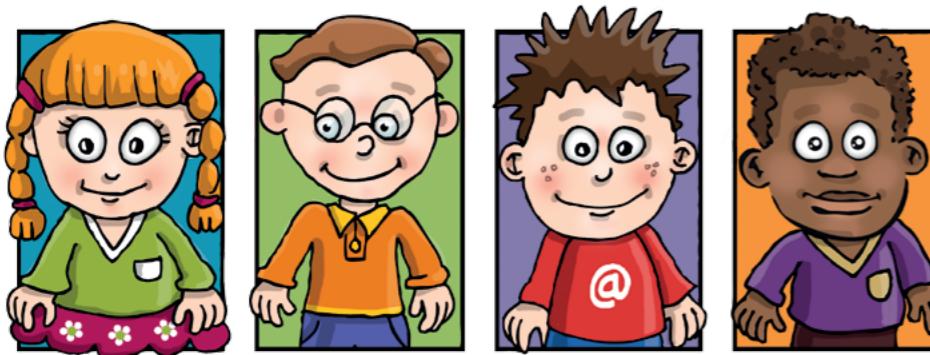
# Upoznaj obitelj i njihove prijatelje





## Povratak u školu

Danas Ana, Dominik, Mislav i Bruno počinju ići u školu. Pogledaj njihove školske torbe, kutije za hranu, mobitele i računala.



Možeš li pronaći parove?



Uoči **5** razlika!





## Spoji profil s odgovarajućom osobom

Volim jesti pizzu.  
Volim svirati gitaru.  
Želim postati vatrogasac.  
Volim slušati glazbu.

1

Volim se igrati na računalu.  
Želim postati veterinar.  
Živim s majkom i dvije sestre.  
Sviđaju mi se naljepnice

2

Volim mamu i tatu.  
Volim jesti sladoled.  
Volim ići na plažu.  
Volim gledati crtane filmove.

3

Volim igrati nogomet.  
Volim jesti špagete.  
Moja omiljena boja je plava.  
Moj pas se zove Bobo.

4



Mislav



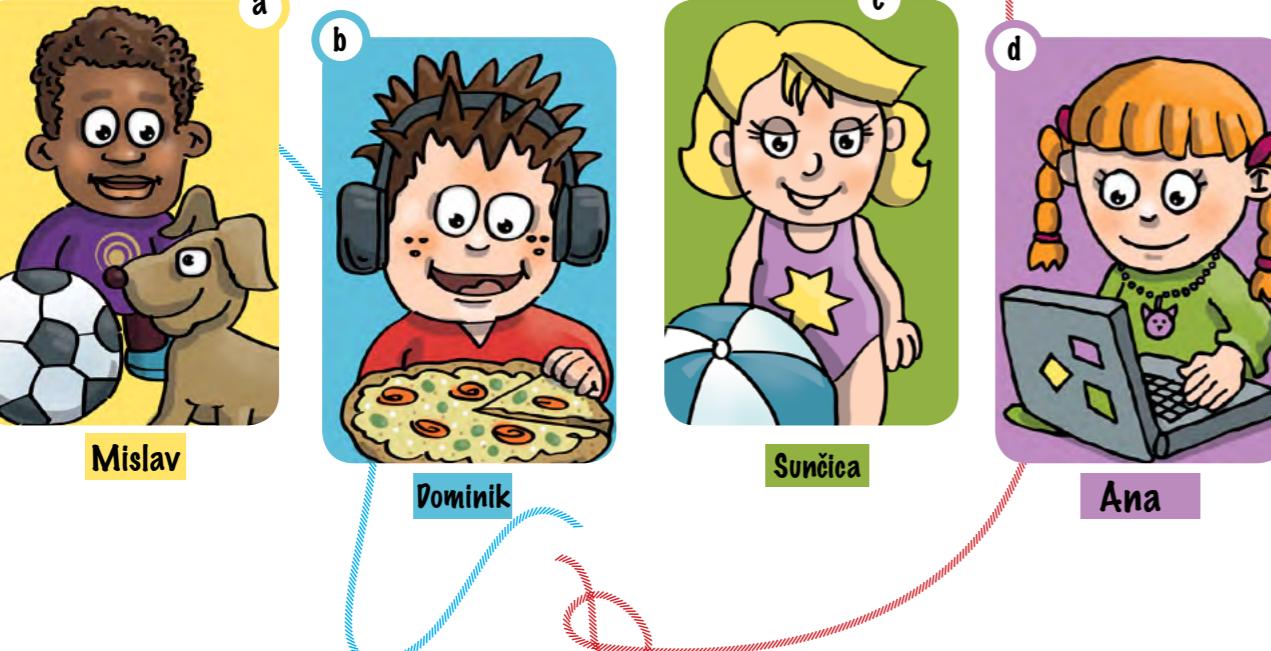
Dominik



Sunčica



Ana



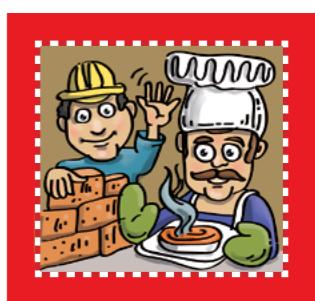
## Moja obitelj, moji prijatelji i ja!



Mogu reći sve:



Mogu reći većinu stvari:



Mogu reći neke stvari:

### Ispuni svoj profil

Kako se zoveš?



Koliko imaš godina?



Gdje živiš?



Koje je tvoj telefonski broj?



U koju školu ideš?



Tko je tvoj prijatelj?



### Zaokruži slike

Volim jesti



Volim ići



Volim



Imam

Kvačicom označi  kome to možeš reći

# Moj Idan:

Što si danas radio/la? Stavi naljepnice A u odgovarajući prozor



Odaberij vrijeme.  
Nacrtaj što si tada radio/la.

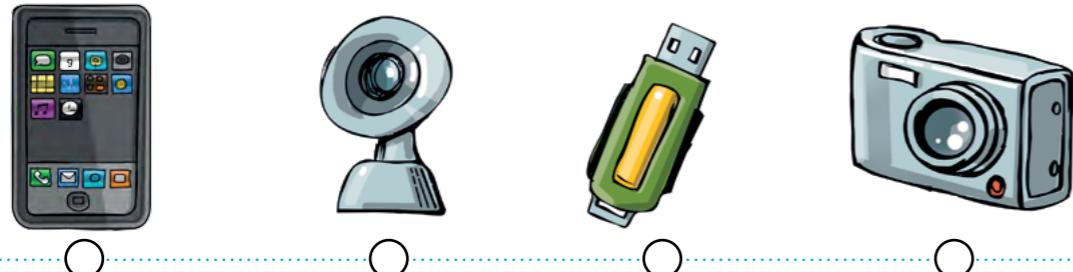
## Ispričaj priču





## Koji predmeti mogu...

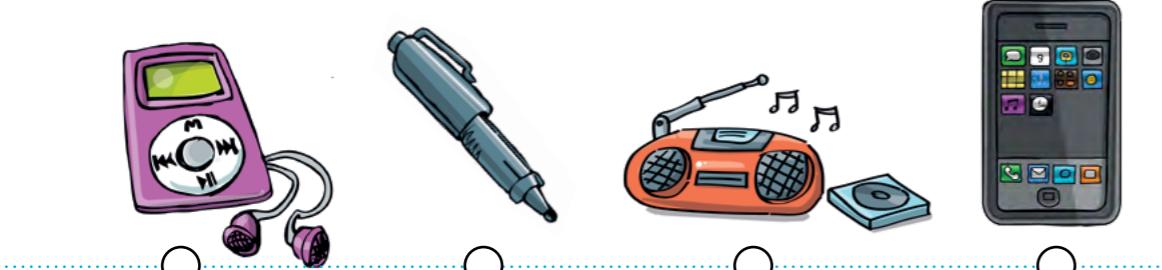
... izraditi sliku?



... poslati fotografiju?



... svirati glazbu?



... pomoći ti da napišeš pismo?



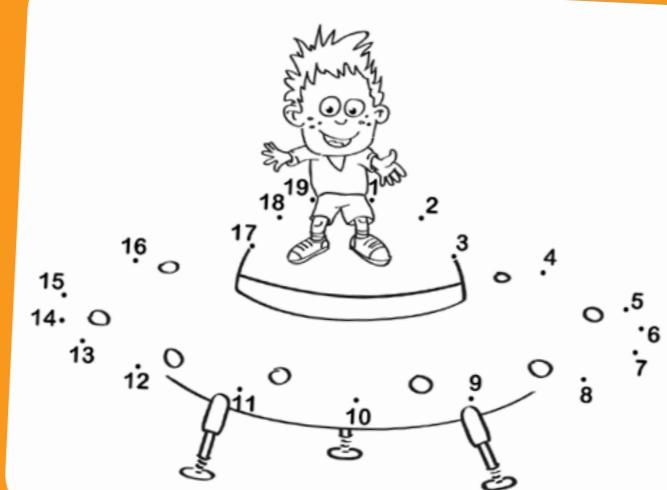
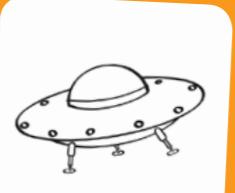
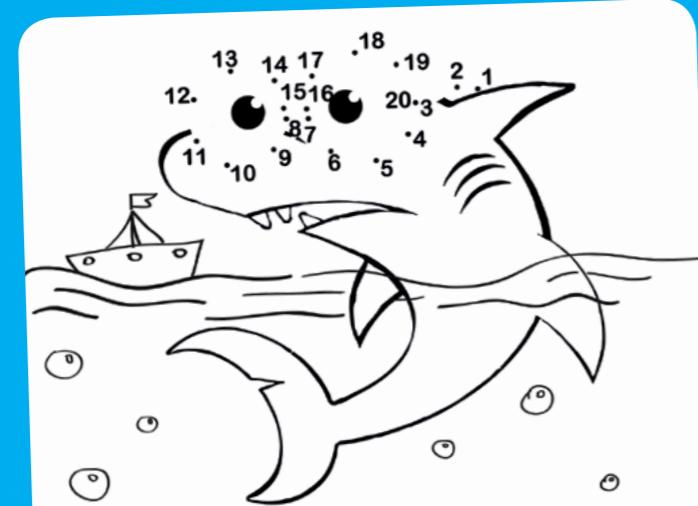
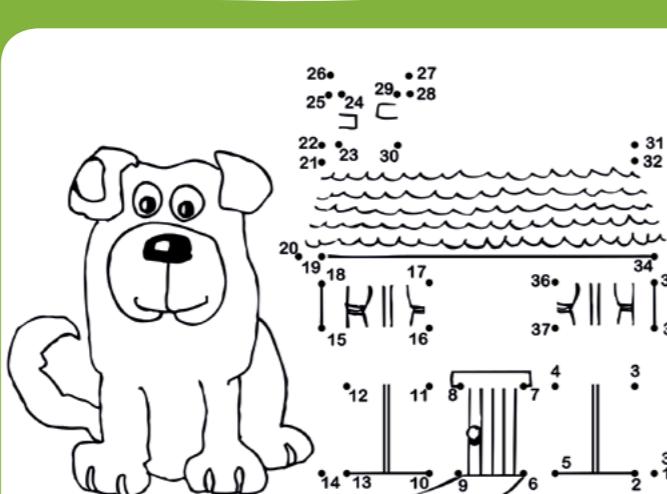
## Što možeš raditi na računalu?

Stavi kvačicu u kružić pored radnje koja je moguća.

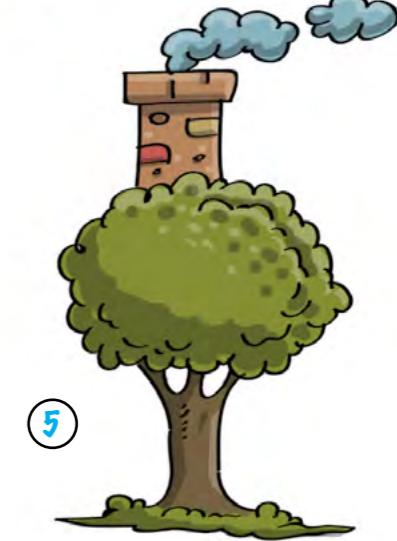


# POKAŽI i RECI

Kad spojiš točkice, vidjet ćeš kako izgledaju slike



Zaokruži slike  
za koje  
misliš  
da nisu  
stvarne





# Zaštiti sv o ju privatnost

Oboji okvir slike odgovarajućom bojom da označiš kome možeš dati ove stvari



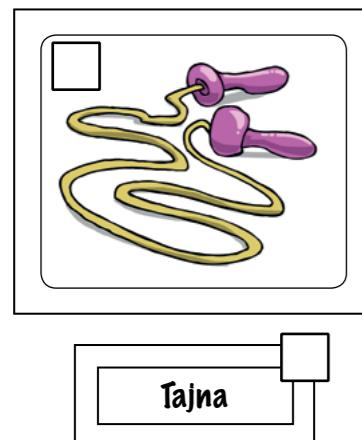
obitelj



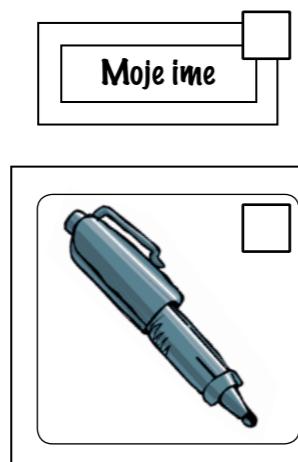
obitelj i prijatelji



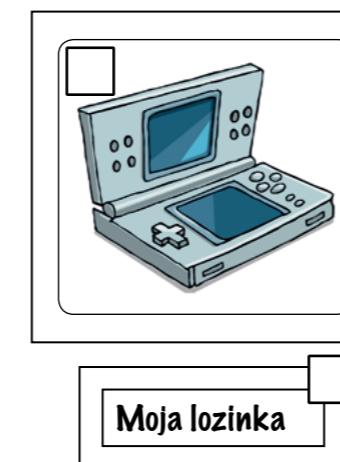
svatko



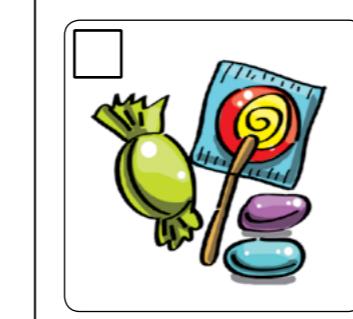
Tajna



Moje ime

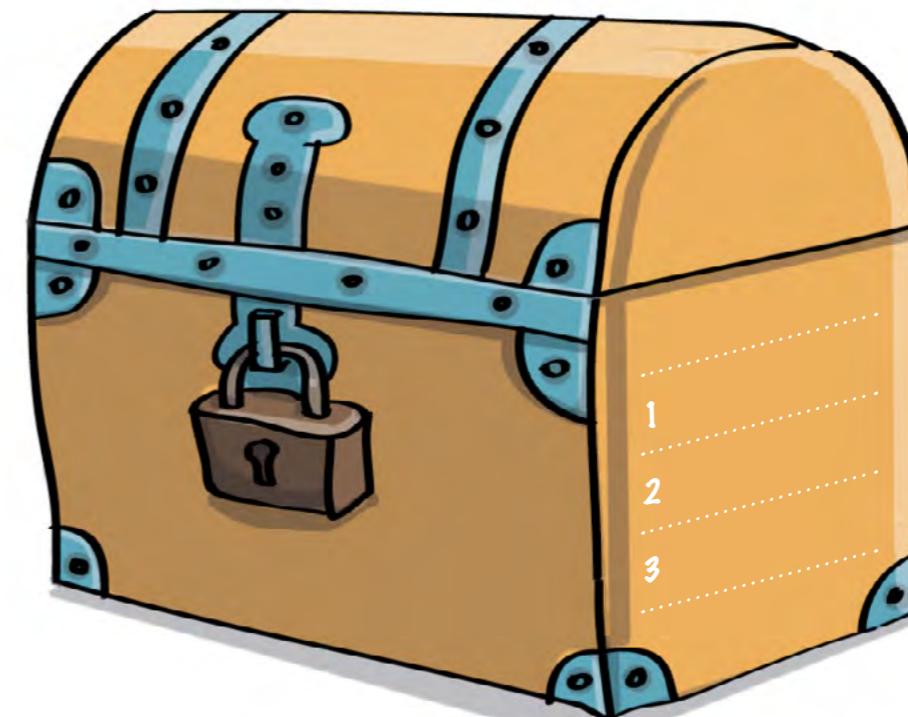


Moja lozinka



Sada stavi kvačicu u kvadratić pored stvari koje možeš uzeti natrag

Napiši 3 stvari koje želiš čuvati u škrinjici s blagom.



Napiši 3 stvari koje želiš čuvati na svojem računalu



## U čemu si dobar/dobra?

Označi to tako da staviš naljepnice  u 3 odjeljka.

Dobar/dobra sam u

Pričićno sam dobar/dobra u

Manje sam dobar/dobra u

Stavi kvačicu u kružić i pokaži ako...



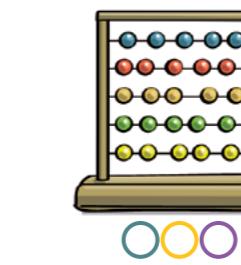
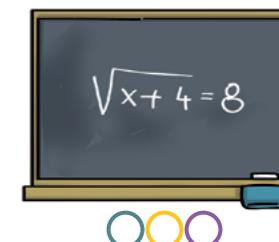
... su to koristili tvoji djed i baka



... su to koristili tvoji roditelji

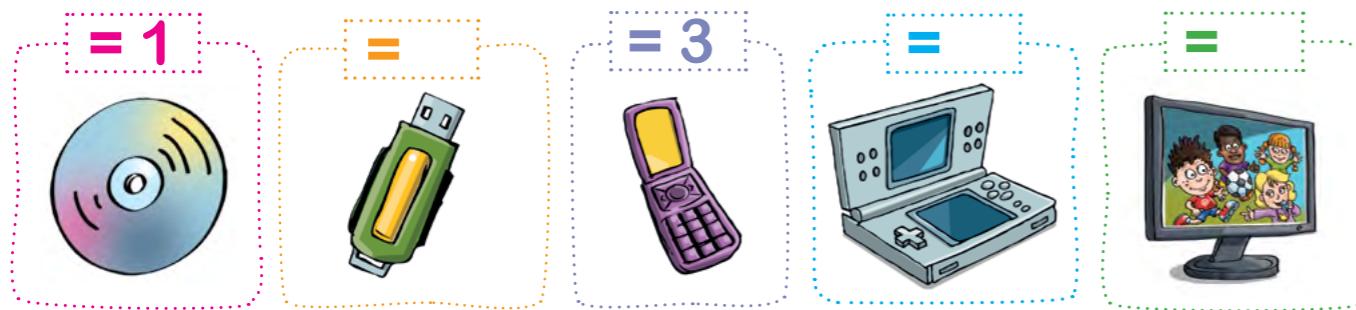


... ti to koristiš





Jedan CD jednako je 1.  
Jedan mobitel jednako je 3.  
Nađi ostale vrijednosti.



Probajmo sad računati

$$\text{USB} = \text{CD} + \text{CD} = \boxed{\phantom{00}}$$

$$\text{laptop} = \text{mobilni telefon} + \text{CD} = \boxed{\phantom{00}}$$

$$\text{monitor} = \text{USB} + \text{CD} + \text{mobilni telefon} + \text{CD} = \boxed{\phantom{00}}$$

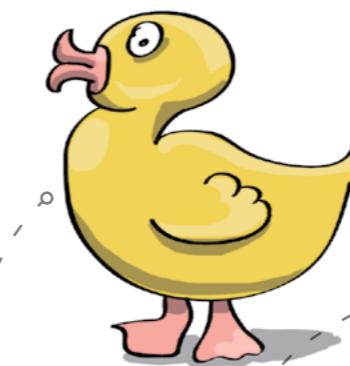
$$\text{laptop} = \text{mobilni telefon} + \text{USB} + \text{laptop} = \boxed{\phantom{00}}$$

Znak @

Slijedi crtu i otkrij kako se znak @ naziva  
u ovim zemljama:



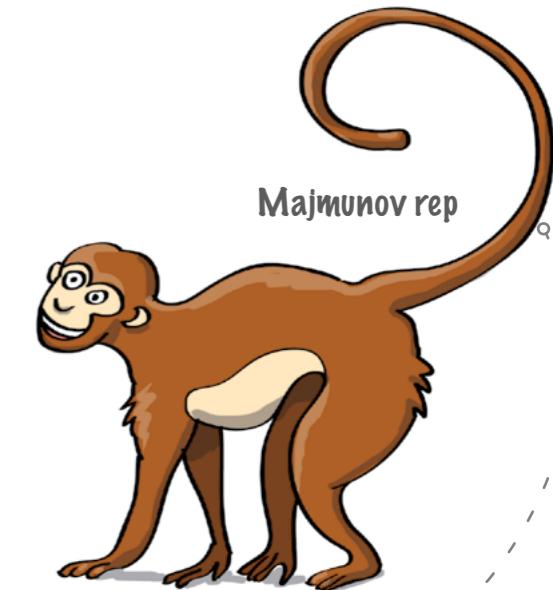
Danska



Patkica



Norveška



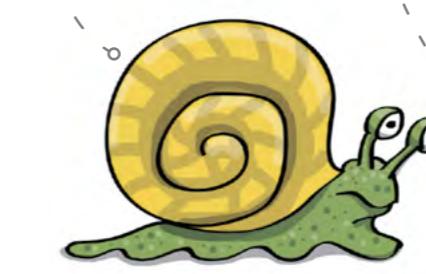
Majmunov rep



Slonovska surla



Koreja



Nizozemska



Puž



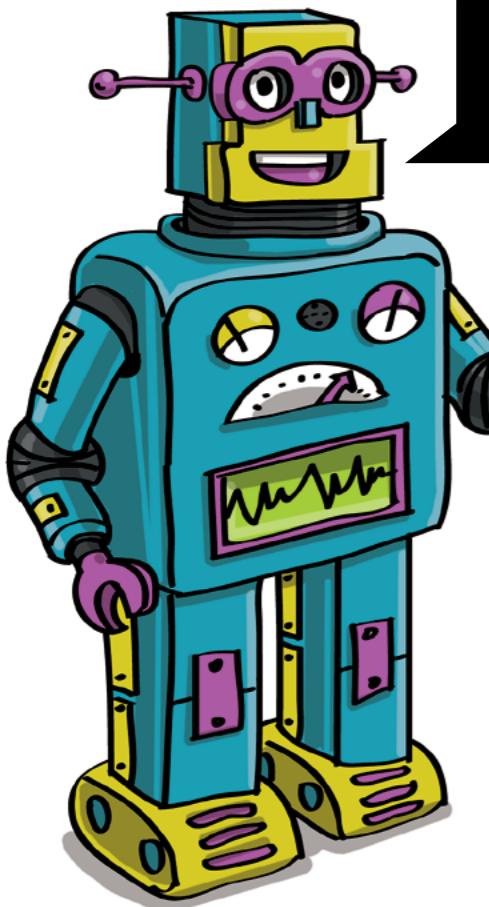
Svinjski rep



Grčka



## Pomozi robotu da napravi novu lozinku!



an@n@\$ = ananase  
N@r@nča = naranča  
\$v€m!r = svemir

brbljanje  
(a = @)

televizija  
(t = +)

uspavanka  
(u = µ)

energija  
(e = €)

Sunčica  
(s = \$)

nula  
(n = 7, a = @)

izlaz  
(i = !, z = &)

## Zaključaj!



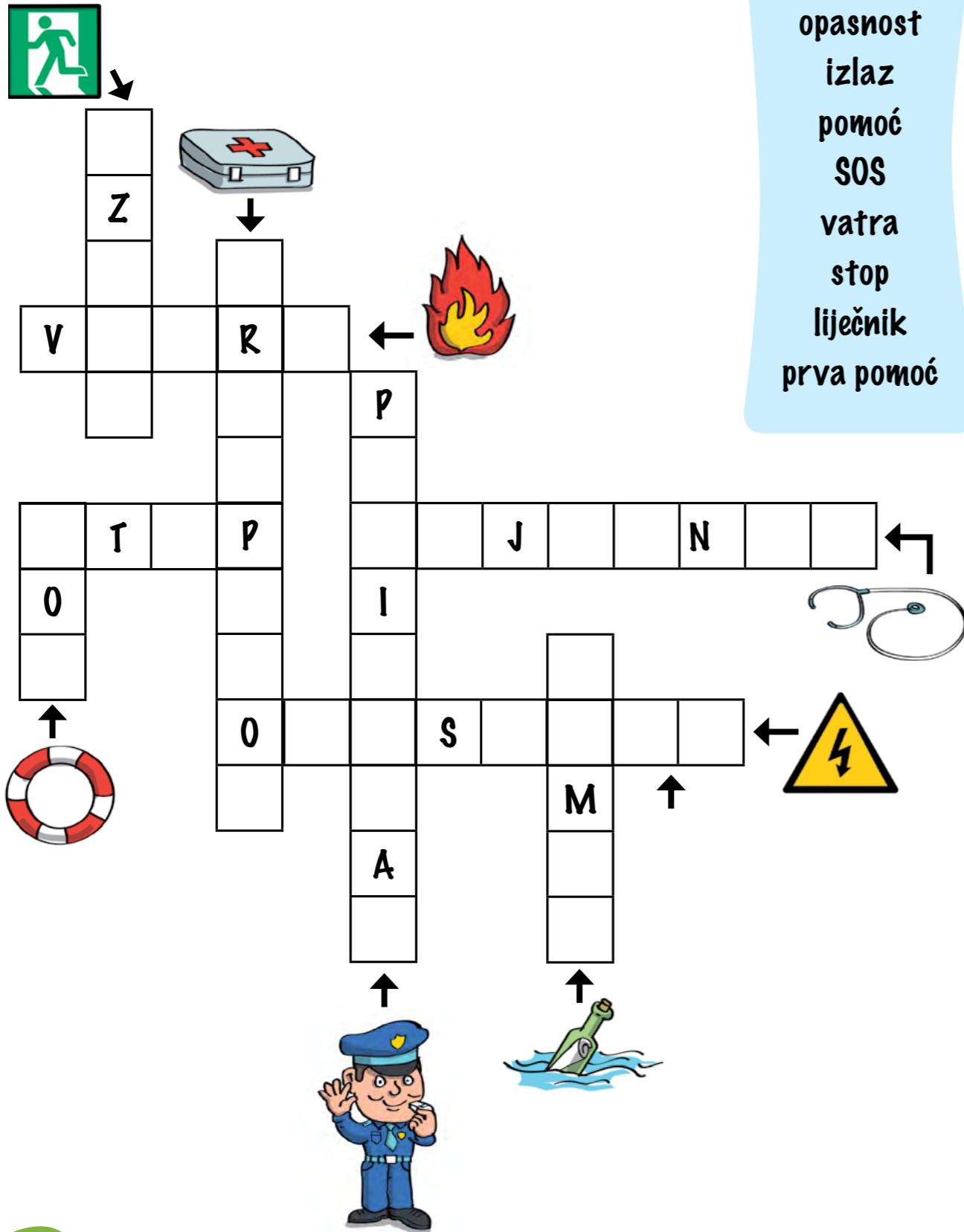
Spoji ključeve s odgovarajućim predmetima





# KRIŽAČKA

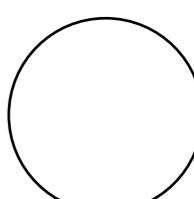
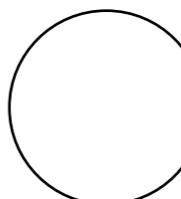
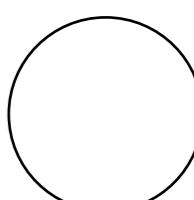
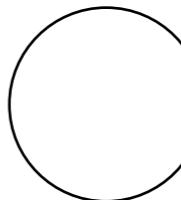
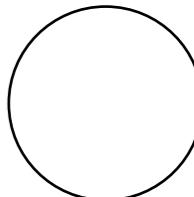
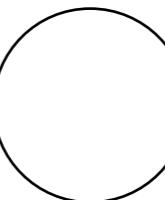
Umetni riječi



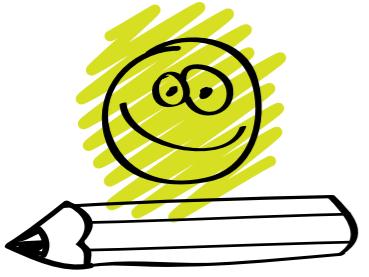
## EMOTIK NI

Kako bi se ti osjećao/osjećala?

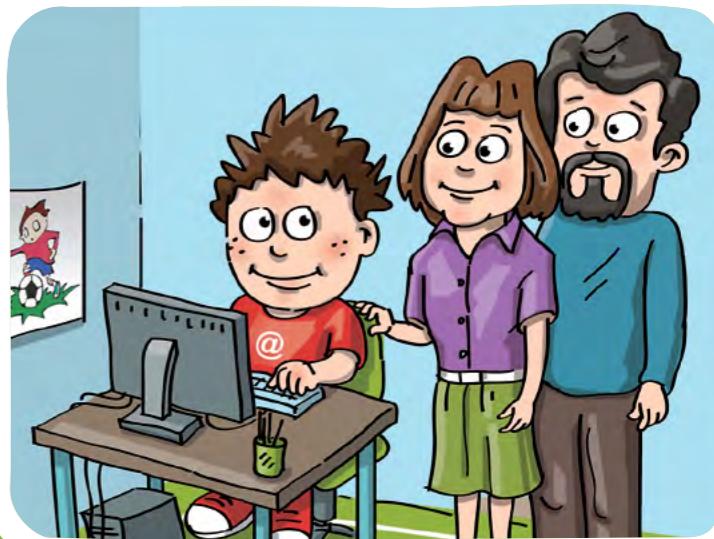
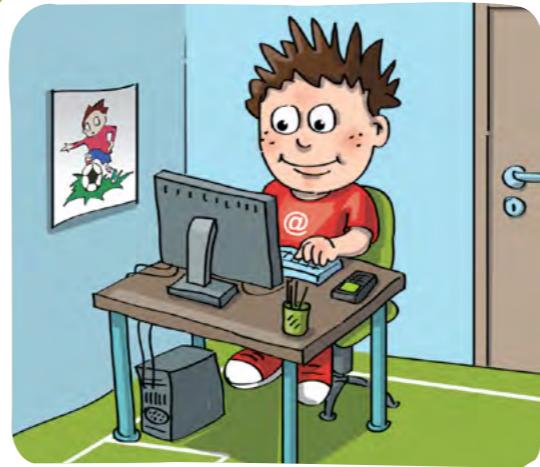
Spoji naljepnice na kojima se nalaze emotikoni s crtežima c



Kako bi se ti osjećao/  
osjećala?  
Nacrtaj svoj vlastiti znak!



## Ispričaj priču





Prekriži riječi 'SPAM' i 'VIRUS', a preostalim slovima dopuni poruku u okviru.

B	V	I	R	U	S	O	S	K	V
S	P	A	M	H	V	O	P	Ć	I
E	P	Š	L	V	I	S	A	I	R
D	O	A	I	V	R	P	M	S	U
Ć	S	R	M	I	U	A	I	P	S
D	U	S	O	R	S	M	M	A	E
S	R	P	N	U	E	S	N	M	V
U	I	A	A	S	I	P	M	S	I
R	V	M	P	G	R	A	A	P	R
I	A	A	S	P	A	M	P	A	U
V	M	NJ	E	M	A	P	S	M	S

Savjet: riječi potraži slijeva nadesno, zdesna nalijevo, gore, dolje i dijagonalno

Dominik

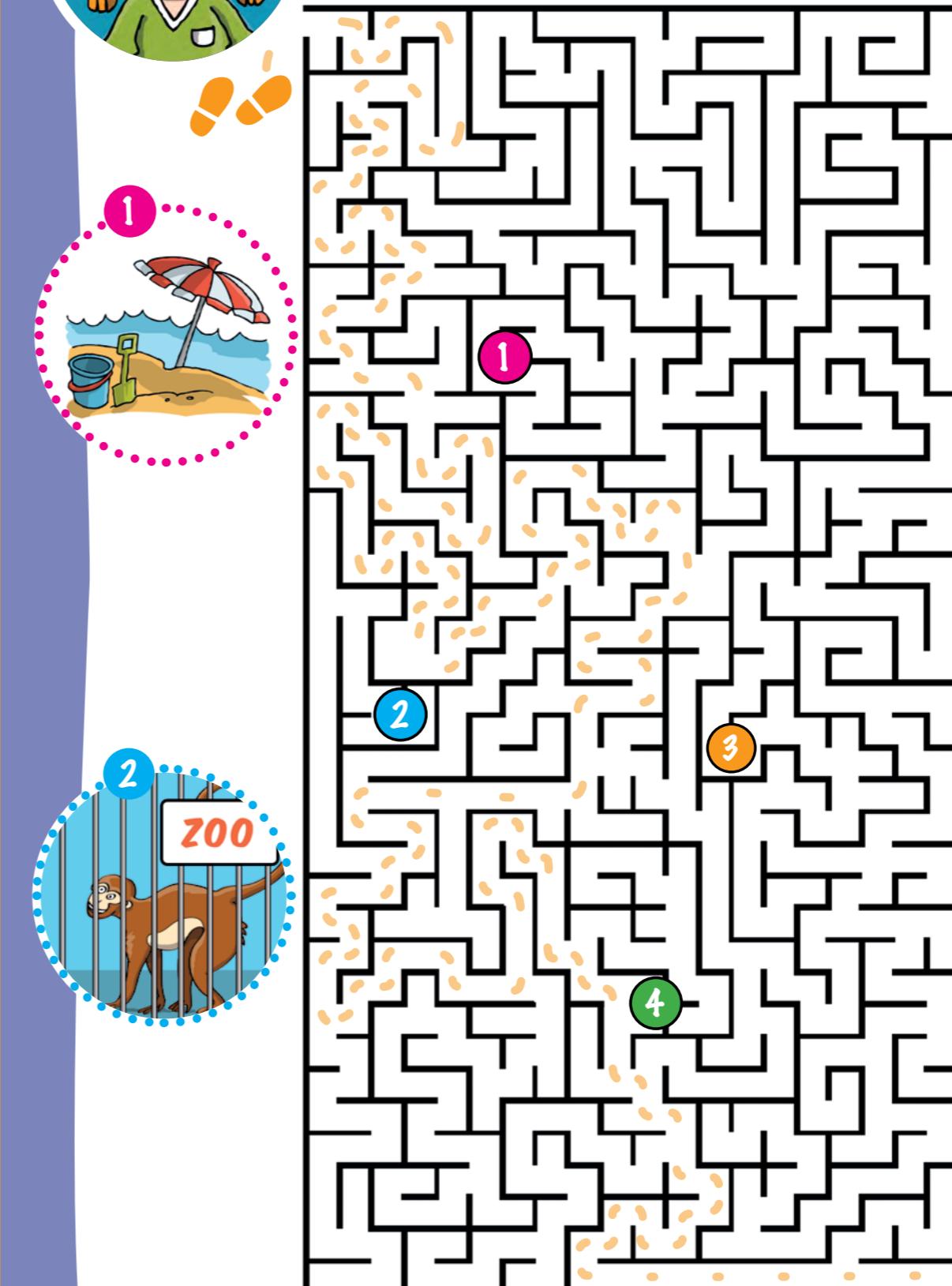
---

B \_\_\_,  
H \_\_ E \_ \_ \_ O \_ \_ \_ O  
E \_ \_ \_ G \_ \_ E?

## BUDI SIGURAN/SIGURNA!



Otkrij kamo ide Ana. Slijedi njene korake.





# ZAŠTITI SVOJE RAČUNALO!



**Virusi napadaju tvoje računalo. Pronađi svih 10 virusa!**



## Insafe u tvojoj zemlji

Austrija	<a href="http://www.saferinternet.at">www.saferinternet.at</a>	Latvia	<a href="http://www.drossinternets.lv">www.drossinternets.lv</a>
Belgija	<a href="http://www.clicksafe.be">www.clicksafe.be</a>	Litva	<a href="http://www draugiskasinternetas.lt">www draugiskasinternetas.lt</a>
Bugarska	<a href="http://www.safenet.bg">www.safenet.bg</a>	Luksemburg	<a href="http://www.bee-secure.lu">www.bee-secure.lu</a>
Cipar	<a href="http://www.cyberethics.info">www.cyberethics.info</a>	Malta	<a href="http://www.mca.org.mt">www.mca.org.mt</a>
Češka	<a href="http://www.saferinternet.cz">www.saferinternet.cz</a>	Nizozemska	<a href="http://www.mijndigitalewereld.nl">www.mijndigitalewereld.nl</a>
Estonija	<a href="http://www.targaltinternetis.ee">www.targaltinternetis.ee</a>	Norveška	<a href="http://www.medietilsynet.no">www.medietilsynet.no</a>
Danska	<a href="http://www.medieraadet.dk">www.medieraadet.dk</a>	Poljska	<a href="http://www.saferinternet.pl">www.saferinternet.pl</a>
Finska	<a href="http://www.ficora.fi">www.ficora.fi</a>	Portugal	<a href="http://www.internetsegura.pt">www.internetsegura.pt</a>
Francuska	<a href="http://www.internetsanscrainte.fr">www.internetsanscrainte.fr</a>	Rumunjska	<a href="http://www.sigur.info">www.sigur.info</a>
Germany	<a href="http://www.klicksafe.de">www.klicksafe.de</a>	Rusija	<a href="http://www.saferunet.ru">www.saferunet.ru</a>
Grčka	<a href="http://www.saferinternet.gr">www.saferinternet.gr</a>	Slovačka	<a href="http://www.zodpovedne.sk">www.zodpovedne.sk</a>
Mađarska	<a href="http://www.saferinternet.hu">www.saferinternet.hu</a>	Slovenija	<a href="http://www.safe.si">www.safe.si</a>
Island	<a href="http://www.saft.is">www.saft.is</a>	Španjolska	<a href="http://www.protegeles.com">www.protegeles.com</a>
Irska	<a href="http://www.webwise.ie">www.webwise.ie</a>	Švedska	<a href="http://www.medieradet.se">www.medieradet.se</a>
Italija	<a href="http://www.easy4.it">www.easy4.it</a>	Velika Britanija	<a href="http://www.saferinternet.org.uk">www.saferinternet.org.uk</a>
		Hrvatska	<a href="http://www.sigurnijiinternet.hr">www.sigurnijiinternet.hr</a>

## PEGI

PEGI, kao dio Programa sigurnijeg interneta Europske komisije, informira roditelje o prilagodljivosti videoigara različitoj dobi djece koristeći pritom skupinu ikona koje daju informaciju i o sadržaju. Sustav je dostupan u 30 europskih zemalja. Dodatne informacije potražite na [www.pegi.info](http://www.pegi.info).



## Zahvale

### Izrada

Publikacija u izdanju European Schoolnet  
Insafe (Europska mreža, suosnivač EU: Program sigurnijeg interneta) uz podršku Liberty Global

Napisano: 2011. g.

### Ilustracije i dizajn

Jacqueline M. Jomain  
Iddifix

### Posebna zahvala

Udruga Suradnici u učenju, Anna Karidi Pirounaki, Marianne Kant-Schaps i učitelji, roditelji i učenici koji su sudjelovali u testiranju i izradi ove publikacije.

## Autorsko pravo

**Naslov:** Igraj se i uči: online

**Prefix:** 9789490477

**ISBN-broj:** 9789490477448

**EAN :** 9789490477448

**Autorsko pravo:** Ovo djelo je dostupno pod licencom Imenovanje – Nekomercijalno – Bez prerada. Posjetite: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/> za kopiju dozvole.



Sponzori :



ins@fe

*Suradnici  
u učenju*

LIBERTYGLOBAL®